



中華傳道會劉永生中學

CNEC LAU WING SANG SECONDARY SCHOOL

地址：香港柴灣新慶街323號 電話：(852) 2715 6333 傳真：(852) 2556 9126 電子郵箱：lws@lws.edu.hk 網址：www.lws.edu.hk

第九期 二零零五年四月

5週年校慶



「信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。」（聖經希伯來書第十一章一節）我
校以基督教精神創立，憑藉強烈的教育信念與師生協力同心，
經歷短短五年已取得長足發展，成為區內一所漸具規模且校譽日
隆的優質中學。我校不僅致力推展全人教育，更不斷引入環保元素，綠化
校園，為學生創建完善的學習環境。



今學年12月3日及4日，我校舉行五週年校慶。校慶當天全校掛滿彩旗，喜氣洋洋。其實
早在校慶之前，各班已忙於製作壁佈，務求在壁佈設計比賽中脫穎而出；各課外活動小組就忙
於籌備攤位遊戲，務求在開放日嘉賓及師生同歡。

校慶的慶祝活動可分兩部分，包括五週年校慶感恩崇拜和繽紛校園開放
日。在校慶第一天，全校師生首先齊集禮堂作感恩崇拜。由教統局總學校發
展主任(東區)林國強先生主禮，基督教中華傳道會董事樓恩德牧師證道，校
長、老師和全體學生代表齊獻感恩祭，場面感人。隨後更有一連串的精彩表
演，包括英語話劇、歌詠合唱和中樂演奏等，令人目不暇給。



接著，主禮嘉賓便雲集在繽紛校園的舞台上為一連兩日的
開放日揭開序幕，氣氛熱鬧。同學既可觀看制服隊伍步操表演
、音樂演奏和魔術表演，又可參與各式各樣的攤位遊戲，拿取
豐富獎品，整個校園洋溢著歡樂氣氛。



校慶感言

校園記者王錦霞

感謝天父的帶領，讓我有機會加入這個大家庭；偌大的校園，鳥語花香，青草綠蔭，清幽舒暢，進入校園內真有怡然自得的感觉。

在五週年校慶開放日，只見籃球場上架起了一個個的小帳棚，每一個精緻的帳子都是負責攤位遊戲同學的傑作。由遊戲設計、物資準備到攤位裝飾都是同學們的心血結晶。一位在攤位當值的同學笑說：「籌備工作很有滿足感，一點也不辛苦。當有來賓走到自己攤位的時候，我會顯得格外高興。」

開放日吸引了不少嘉賓、家長和同學前來參觀。這兩天，每個同學的臉上都展露出燦爛的笑容，迎接來賓的「大駕光臨」。

來參觀的家長和街坊對我校都有不錯的評語。有一位家長讚道：「劉永生中學的環境優美，綠茵處處，猶如市區中的小花園。」另外，北角聖公會聖米迦勒小學的梁振權校長認為開放日配合得宜，準備充足。他說：「老師和同學積極參與籌備，頗用心思，不是即興而作。當中展出的同學作品也蠻不錯啊！」他認為同學積極參與，對學校很有歸屬感，師生關係融洽。

且聽校董樓恩德牧師一番感人肺腑之言：「最感恩、最開心的便是在這五年來看到劉永生中學在區內建立了聲譽，這並不是我們自說自話，而是大家有目共睹的。」

聽到這些話，我明白到這五年來校長、老師、職員和同學的努力並沒有白費。雖然五週年校慶暨開放日已經結束，但這一切對我校來說只是一個開始，眾人的心仍被基督的愛緊緊繫著，彼此攜手邁向美好的將來。



數學週~與歐拉漫遊數學世界

本校舉辦數學週的目的，是訓練同學創意、解難和思考的能力，並通過活動發掘同學對數學的興趣。例如「七色橋」的製作活動，重現哥尼斯堡居民的「七橋」數學難題，讓學生多加思考，從而增強數學解難的能力。另外，透過「摺出多面體」工作坊，學生親自製作多面體模型，從而提升對數學的興趣。我們亦很榮幸得到香港大學數學系系主任蕭文強教授為我們主持「一筆“歐”蕭」講座，為同學介紹數學家歐拉的重要思維和治學方法，並分享蕭教授的數學思考方法，學生獲益良多。

學習數學，須多訓練、多思考，而刺激思考最有效的方法莫過於舉行數學比賽，透過競爭氣氛推動學生思考。今次數學週包括「腦力終極大激鬥」、班際數學問答比賽及「奧數比賽」、「每日一問」和「創意激盪10題」問答比賽。我們亦在校內懸掛一幅橫額內，裡印上二百條數學問題，讓同學作答，務求將數學融入校園。我們藉著「數學攤位遊戲」，寓數學於遊戲中，讓同學在輕鬆的氣氛下領略數學的趣味。



余麗芬同學 (S.5C)

最深刻的是在寒冷的天氣下製作七橋，雖然同學已經很疲累，手脚也冷得僵硬了，但師生們也沒有放棄，為製作七橋定下目標和步驟，最終成功了，大家也有很大的滿足感。這次製作七橋讓我體會到成功的關鍵在於定下目標和擁有永不放棄的精神。

鄧景耀同學 (S.5E)

操場上的二百條數學題目，同學解答時需要有靈活的頭腦和清晰的思考能力。這次活動透過數字遊戲來帶出數學的娛樂性和挑戰性，讓不少同學透過數學週得到比玩遊戲機更大的樂趣，讓我再一次認定數學的趣味。

張嘉俊同學 (S.4B)

籌備數學週不但讓我們學會和同學合作，克服困難，也享受解決困難後的喜悅，真的獲益良多。此外，還有一個更重要的得著，我不再害怕數學，反而會嘗試從中找尋數學的樂趣呢！

陳凱貽同學 (S.5E)

將古人面對的「七橋問題」帶到來學校的紅磚操場，讓我們能夠嘗試在七橋上行走，不是憑空想像或是單靠計算而去解決數學問題，從中讓我體會到數學其實十分有趣。同時，我也明白到生活上有很多關於數學的問題，只待我們把它們發掘出來。

港島東區小學數學比賽

第一屆港島東區小學數學比賽已於二零零五年二月五日(星期六) 於我校完滿結束了。是次比賽以筆試、網上比賽、遊蹤形式進行，集解難、搜尋、遊覽、趣味於一身。

隨著時代的改變，評核及提拔數學尖子已不再局限於紙筆上的計算，更重要的是提高學生的解難、協作及溝通等能力。我校與香港數理教育學會合辦的數學比賽，正是期望達到上述的要求。是次比賽得到家長、老師、同學的好評，成績令人滿意。

鄭德富校長與教統局
總課程發展主任(數學組)
李栢良先生合照



鄭德富校長與教統局
總學校發展主任(東區)
林國強先生合照



嘉賓訪問：

韓：韓耀宗博士(香港城市大學數學系副系主任) / 林：林國強(教統局總學校發展主任(東區))
李：李栢良(教統局總課程發展主任(數學組)) / 記：校園記者彭欣穎

記：各位嘉賓，你們對數學比賽，可有甚麼期望？

李：希望今後多舉辦類似的活動。因為當中如數學遊蹤等活動，可訓練學生多觀察，多思考，不只是以紙筆計算那麼乏味。

韓：希望可提升同學對數學的興趣，把課堂上學到的知識應用於實際上。

記：你們對是次比賽有什麼感受呢？

林：很欣賞老師和各同工在籌備和推動活動上的努力。

李：希望每年舉辦一至兩次全港性的數學比賽，以增進學校之間的交流。

韓：每年舉辦一次也很不錯啊！

記：你們期望學生有什麼表現呢？

林：可以全情投入比賽。

韓：可以在比賽中多思考，活學活用。

記：你們希望學生有什麼得著呢？

李：希望學生有機會與別校同學交流，改善自己的不足之處。



北角官立上午小學 林老師

參加今次比賽是想學生汲取經驗，希望有機會再參加下一屆的數學比賽。

東華三院李志雄紀念小學上午校 黃同學

我很滿意今次的比賽表現。我覺得這個比賽很好玩，希望下一次會繼續參加。

勵志會梁李秀娛紀念小學 鍾老師

我讓學生參加這個比賽，是希望能增進他們知識和增加自信。我們的學生本身有參加奧數訓練班，所以我對他們都很有信心。我們會再參加下一屆的數學比賽。

今年，本校與「香港數理教育學會」合辦港島東區小學數學比賽，致力培育區內學生數學才能。是次比賽共有26間小學，約三百多名小學生參加比賽。是次比賽結果如下：

全場冠亞季殿軍

得獎項目	得獎學校	得獎同學
全場冠軍	聖公會聖米迦勒小學	劉健、謝梓聰、姚皓璋
	循道學校(下午)	連重源、陳朗皓、馮天倫
全場亞軍	北角官立上午小學	趙浩雲、林德康、黃文譽
全場季軍	柴灣信愛學校(上午)	李思聰、伍璟康、蔡庭威
全場殿軍	勵志會梁李秀娛紀念小學(上午)	李嘉慧、李藹妍、馬佩雯
	循道學校(上午)	何藝心、洪培朗、鄧兆鈞

優異獎

得獎項目	得獎學校	得獎同學
數學急轉彎	聖公會柴灣聖米迦勒小學	吳榮倫、孫靖宜、曾嘉信
數學智多星 (電腦解難)	筲箕灣官立小學(下午)	張震宙
	循道學校(下午)	陳朗皓
數學遊蹤	維多利亞英文小學暨 幼稚園(太古城)	馬致立、林嘉芙

小學數學比賽的形式：每隊共有三位參賽者。
 第1部份 — 30題多項選擇題，以運算形式為主，時限50分鐘，全體參與。
 第2部份 — 15題探究及解難電腦互動題目，每隊派其中一位代表參賽。
 第3部份 — 每隊餘下的兩位參賽者一同協作，以數學遊蹤形式進行。



嘉賓和顧問合照

中六中國語文及文化科話劇



二零零四年十二月十三及十五日，中六級中國語文及文化科學行了一個話劇比賽，讓中六級的同學花心思將《唐山大地震》一書中不同的情節，改編成為一個個精彩絕倫的話劇，讓書中片段活生生展現眼前。

邱沛瀾同學獲得最佳演員獎。當被問及得獎感受時，她說雖然練習時間不算足夠，準備道具也不容易，但最高興的就是最後演出的效果良好，以及和其他演員同學培養很好的默契。



輔導組生命教育活動

「發現生命，無限可能」

挑戰一： 挑戰老師

在「挑戰大發現」主持人的帶領下，每班皆派出代表上台挑戰老師，爭奪「滴兵王、聯想王、直腸王」的殊榮。挑戰者反應異常踴躍，當中不少更能奪取霸主寶座呢！



挑戰二： 挑戰擂台

挑戰又豈止於此？繼周會中的比併熱身後，同學隨即可在午膳時間到操場參與「挑戰大發現」的擂台陣中的繩網、呼拉圈和節奏擋台。兩百多位同學的參與、此起彼落的歡呼鼓舞聲，更有「生命大使」穿插其中作現場即時的採訪，氣氛熱鬧得像個小型開放日般。同學征服一項挑戰項目後，不但可在「挑戰咭」累積分數以換取禮物，更可獲美味食物作獎勵哩！當然，最開心也莫過於發現自己更多的可能、更大的發揮！

繼上學年我們鼓勵同學以「我是誰？」作起點，突破自己，追尋夢想，今年我們繼續陪伴同學敢於發夢、勇於突破，迎接生活上大大小小的挑戰，激發挑戰自我的意欲，藉此認識自己的強項和可能性，達致「發現自己」、「發現生命」。你想知內容有多豐富？馬上進入這個『挑戰之旅』吧！

挑戰前奏：生命教育周會

透過精彩有趣的短劇，帶出「發現生命，無限可能」的全年主題，鼓勵同學珍惜時間和才能，發揮無限潛能，活出無悔人生。



挑戰三：挑戰自己

除了現場的挑戰項目外，我們更向每位同學廣發「挑戰書」，挑戰同學訂立日常生活中的目標，目的並非要與人競爭，而是要克服自己不敢面對的事，提升自己的能力。

終極挑戰： 挑戰者？

想成為真正的挑戰者？「挑戰者」歷奇營便是此趟『挑戰之旅』的最後任務了！自由組成的組伍以集體負責制的競賽形式，透過營中的各項挑戰培養克服障礙、逆境自強的精神，並明白團隊合作的重要性。「挑戰者1」和「挑戰者2」分別有224人和100人報名，反應異常熱烈。



網絡教育週 —

21世紀NET人網絡

為了協助同學正確使用互聯網的正確態度，訓導組與輔導組於12月13日至17日，舉辦了「21世紀NET人網絡」網絡教育週。我們於早會、班主任課、午膳及週會舉行了多項活動，灌輸學生正確的網絡道德觀念，並探討沉迷上網的影響，協助學生建立健康和平衡的生活習慣。

同學印象最深刻的活動，相信是在禮堂舉行的「NET仔樂園」。同學只要參與台下有關社交、課外活動、時間分配的攤位遊戲，換取一定積分後，便可步上舞台參加遊戲機的爭霸戰。這正是網絡教育週最主要的訊息：不是不可接觸互聯網，而是要懂得如何平衡生活，有自律、節制地使用互聯網。

我們在電腦室舉辦「至NET新人類」活動。同學透過網上遊戲，測試自己在參與網上活動時的表現，包括自控能力、守法、良心、智慧等十個表現指標。百多名參賽者，全部都取得「升值」的表現。當中1E梁晉彥、2B陳銘健、4C趙浩邦、卓棟祥和陳柏濠，更在其中七個的表現指標上，取得滿分的佳積，成為網絡大贏家。反映



出同學對網上道德操守有良好的觀念，並能融入實際生活之中。

午膳時間，我們舉辦認識網上罪行的「NET仔警訊」活動和以短訊形式回應網絡教育週活動內容的「NET女宅急便」。我們也舉辦了「十大健康網站選舉」，同學們都踴躍投票。經過一星期的投票後，最高票數的三個網站分別是：雅虎、GOOGLE及迪士尼。



我們還在早讀時間內，安排全校師生閱讀有關網絡教育的文章〈迷網人〉（文章的主角LEO沉迷打機，失去了家人及朋友。在母親離世後，才自覺醒悟）及後，同學更把意見及鼓勵LEO的說話寫在回應紙上。同學對文章的內容頗有迴響，得益匪淺。



在此，與大家分享一位同學的短訊：「網上活動，可以是天使，也可以是魔鬼，問題是你能否善用它，還是反受它的控制。」透過「21世紀NET人網絡」的活動，希望同學能有智慧地上網，擴闊視野。

德育及公民教育

「保護維港」簽名運動



維多利亞港是香港寶貴的資產，亦是世界最美麗的海港之一。然而，經過多年來不斷填海，維港彷彿成了狹窄的河道，本校的同學也感惋惜。

為此，一班公民教育大使同學響應保護海港協會的「保護維港運動」，向全校同學收集反對填海的簽名，呈交特首董建華先生。為免出現「盲從附和」，同學一致認為需要在進行簽名運動前作一系列的活動，以喚醒同學對這問題認真的批判。

首先，中三級林克航同學在早會演說，以帶出中區第三期填海工程的正、反論據。接著是三天的午膳為同學提供不同的資訊，如播放《鏗鏘集》「還港於民」(11/1/04)和新聞剪輯等。全校同學隨後可以填寫「意見咭」表達贊成或反對填海工程的意見，再配合展板介紹下，同學們皆可自由決定是否和應簽名運動。最後，我們一共收集了85份的意見咭和近300個簽名。

05年2月共建維港委員會又有新一輪填海建議。經過是次公民教育活動，相信同學可以更易掌握這社會事務哩！

是次活動籌委：

勞暉倩 (4A)、武雪瑩 (4A)、林克航 (3E)、黃靖樺 (3E)
何銘愨 (3B)、區芷欣 (3F) 及 賴雯靜 (3F)



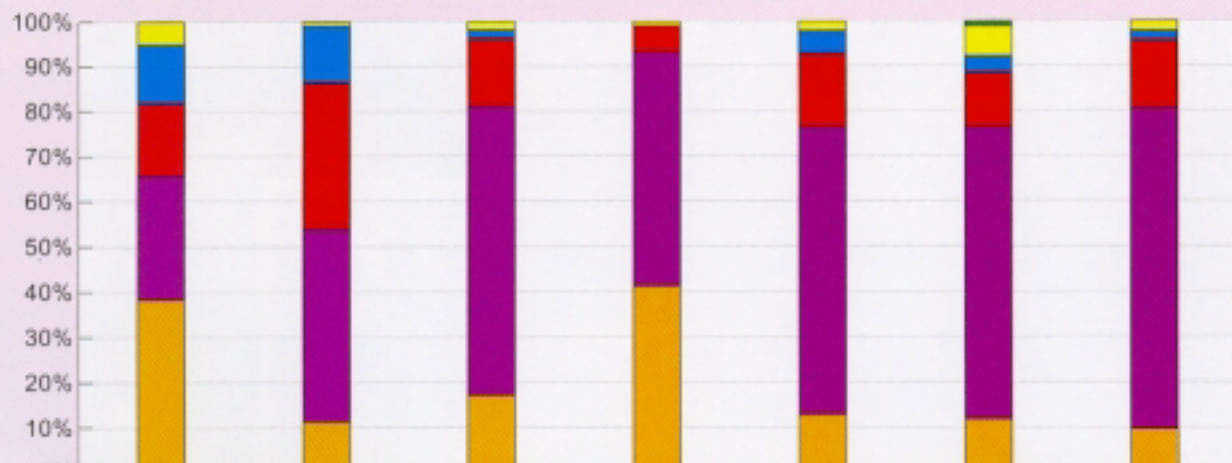
中二全級社會服務義工計劃



農曆年假，同學都會四出賀年。今年，本校首次嘗試發動中二同學在新年期間，參與「歲晚長者家居髹油義工服務」的社區服務，目的是「通過服務他人，理解別人的需要，體驗對別人的同感同情，並幫助他人改善生活質素，從而培養出責任感和承擔精神，並在克服困難的過程中，養成堅毅和豁達。完成任務後，同學會產生滿足感，並因此孕育信心，承擔更多的服務和面對更大的挑戰。」(引自《基礎教育課程指引》課程

發展議會2002，單元三，頁13)。已完成活動的中二級同學，也許對上述引文有更深的體會。

雖然服務並不盡是順利，例如部分同學經歷弄污衣服、髹油的工具不敷應用、被長者拒絕等，但是他們能學懂與長者融洽相處，以愛心服務人群。也許同學們透過是次活動，會更顯成熟；親身聽到長者的經歷後，更曉知足。從活動後的問卷調查所得，同學真的上了寶貴一課，對義務工作更感意義。同學們，加油呀！



	我是第一次當義工的。	起初，我已很樂意參與這次義工服務。	現在，我也樂意參與這次義工服務。	我認為透過義工服務可以幫助別人。	我認為透過義工服務可以幫助自己。	若再有義工服務活動，我會樂意參與。	對於這次活動安排，整體上我感到滿意。
無回應	0	0	0	0	0	1	0
不適用	4	1	2	1	2	5	2
非常不同意	10	9	2	0	3	3	2
不同意	12	25	11	4	13	9	11
同意	21	33	48	40	48	49	54
非常同意	29	8	13	31	10	9	7

從兩班同學的問卷調查所得，同學對這義工服務有正面的評價，令人欣喜。

學會介紹

公益少年團

老師分享 郭靜萍

乍聞自己要負責公益少年團，真是驚恐萬分——自己從無參與過類似服務，怎樣帶領一眾同學呢？

我校的公益少年團陣容鼎盛，有120人之多，我怎能號召他們呢？

在繁重的工作中，我能付出多少時間呢？

感謝神，亦感謝我的前輩——盧維中老師與現任神學生Miss Ho。當我接棒後，發現我校的公益少年團已具規模，並已與外間機構有緊密的聯繫，最重要的，是他們栽培了一群熱心盡責、幹勁十足的幹事。她們的經驗絕對比我豐富，對CYC也比我投入，是她們，帶領著我成長！

回顧去年，一眾中二幹事與我一起籌劃老人服務，而中四的則負責晨輝組，不也樂也融融嗎？高嘉敏同學，我仍記得妳畢業前的囑咐：「我將建立了五年的公益少年團交給你，希望你不要令我失望！」很沉

重的負擔，但也是很強大的動力。

今年，我們在開放日義賣曲奇、一月份初中同學栽花義賣、耆樂組編織毛衣、總務組清潔沙灘，接著還有一大籮活動呢！

誠然，服務的而且確需要付出時間（星期六的黃金時間）；誠然，付出導致我們有不少「隱形團員」；誠然，我們的核心團員仍待增長但我可以告訴你們，你現在所付出的時間、精神，必定會是中學生涯最美好的回憶！

幹事感言 5B 李美好

我已在這間學校五年了，而公益少年團(CYC)是我由中一開始投入參與至今的課外活動。

這項課外活動令我有不少回憶與得著，因為當我參加這項活動後，我變得主動、勇敢。而且，我更透過這活動接觸到不同類型的人，如長者及智障人士，令我學習到與人溝通的技巧，帶領、籌劃活動的方法，更重要的，是讓我知道幫助、關心別人是十分開心的！



中史學會

「讀萬卷書，不如行萬里路。」為了讓中一至中五同學對中國歷史有更深入的認識，中史學會舉辦了一連串的活動，讓同學一開眼界。今年已參觀的項目有：香港醫學博物館、香港大學美術博物館、香港大學環校遊等。此外，在重要的節日裡我們會加插特備項目，例如在新年時舉辦新春盆菜宴。以下是同學的一點感受：

2F 林婉儀

香港醫學博物館這次旅程令我認識了香港的醫學發展，擴闊了我對醫學方面的視野。我在演講廳中亦知道了一件事，就是眼前博物館的所在地，正是19世紀末人人自危的鼠疫爆發地，時人稱之為「黑死病」。原來鼠疫在當時廣泛肆虐，奪去了不少寶貴的生命，所以我現在無時無刻都會提醒自己要做好個人清潔呢！

2B 李駿傑

我在香港大學美術博物館參觀時，看見很多展品，真的很有趣。有些是現代設計師的傑作，不是普通人會明白的，我也不明白。後來我到香港大學參觀時，因為要行長長的路，所以感到有點吃力。不過能夠參觀香港大學，我真的很開心，很想再去啊！

「讀萬卷書，不如行萬里路。」為了讓中一至中五同學對中國歷史有更深入的認識，中史學會舉辦了一連串的活動，讓同學一開眼界。



中史學會新春盆菜宴



建一香港精神 / 紅白藍

「紅白藍」予你有什麼聯想？尼龍膠袋？中國大陸？還是一份香港精神？

本校於去年十月期間，應邀派出五名學生參與「建一香港精神 / 紅白藍」之展覽。是次展覽由香港文化博物館及「發明生活」創意教育動力合辦。若你最近有去香港文化博物館，就能一睹我校學生之作品了。

今年一、二月期間，本校亦派出四名學生參與「翻開紅白藍-香港精神大搜索展演會」。是次展現會共有來自全港18間不同的學校隊伍參與。本校隊伍更於是次比賽中榮獲「最具美感獎」及「全場總冠軍」。他們設計了一副名為「香港一定得」的大型遊戲棋，以此來表達他們對紅白藍的看法——堅毅和團結之香港精神。

盼望經過今次創作，無論是參與活動的同學，或是欣賞作品的你，都能領略紅白藍那堅毅和團結之香港精神，並能於我們的日常生活中體驗出來！



白蘭氏健康全方位頒贈儀式



由「白蘭氏健康教育基金」主辦，明報合辦之「白蘭氏健康全方位04/05」健康推廣計劃舉行了決賽。今年大會的主題是「身心健康平衡——壓力處理100FUN」，是次計劃有數十間中學參與。經過評選團的一論嚴格甄選後，選出了十間獲獎的中學。而本校榮幸獲選入十大健康學校。

「白蘭氏健康全方位04-05」頒獎禮於2月21日香港會議展覽中心舉行頒獎禮，場面熱鬧。當天還有鄭德富校長和何碧儀老師陪同得獎同學一起見證這個重要的時刻——頒發獎座和支票。

頒獎禮開始，先由香港教育統籌委員會主席兼香港青年協會總幹事王葛鳴博士及食益補（香港）有限

公司行政總裁鄧立煌先生分享有關減壓的心得。其後兩個曾參與「壓力處理100FUN」的同學分享寶貴心得。

到了頒獎時間，我們是第一間領獎的學校。中六級陳乙寧和王錦霞同學懷著興奮的心情上台接受獎座和獎金，台下同學一起分享她們的喜悅！

頒獎禮結束後，眾同學和鄧立煌先生以及王葛鳴博士拍照留念。是次活動令參與同學獲益良多。我們除了學懂減壓的方法外，還學到一個很重要的道理——付出多少的努力就會得到多少的成果。而且還要感謝神給我們的支持，希望神仍會保守我們未來的學習。

CNEC Lau Wing Sang Open Days

The Lau Wing Sang

Open Days were held on 3rd and 4th of December, 2005.

Visitors to our school had a chance to look at the school's facilities and to experience some special activities.

Some English teachers were at the Multi-media Learning Centre (MMLC) to demonstrate the state-of-the-art facility. Visitors could use one of the computers to access a self-learning phonics program and try the exercises. They could also watch a special student video report by "CNEC Midday News". The student reporters asked other students about the activities that they liked the most during the English Week in October. The student reporters and the 'studio anchor-people' all spoke in English when they gave their reports. The students who were interviewed also gave all their answers in English.

The English Learning Centre (ELC) was also open to visitors on the Open Days. Inside the ELC, students from primary schools, and their parents, could join in many different English games and activities. For example, they could play Scrabble, Upwords, Pictionary and English computer games.

One of the most popular games was Concentration. In this game, students use their memory to try to match pairs of word-cards. If they choose two word-cards that are the same and then say the word correctly, they can keep the cards. The team with the most cards is the winner! Some of the students even beat their parents in this game but the parents and their children all had a lot of fun playing Concentration.

The visitors to the MMLC and the ELC had an interesting time and also enjoyed using English.



Form 2 English Project

In January, an English project – a survey on favourite films and film stars – was done by Form 2 students. At the beginning of January, students prepared questionnaires for asking tourists about their favourite actors and types of films. They practised how to interview tourists during lessons. In late January, students went to Stanley Market and interviewed tourists.

The students were very excited about the interview. Some of them were eager to find tourists for the interview. Some were a bit nervous at the beginning. However, once they got started, they felt courageous and wanted to talk to the tourists. Some students even interviewed some tourists from Mainland China. They were interested to know what our students were doing with the tourists.

The interview provided a chance for students to put what they learnt into real practice. It was a valuable learning experience for the Form 2 students.



English Drama - Cinderella



S.6A Dallie Wong

I will never forget what happened on 3rd December, 2004. It was our school's 5th Anniversary Open Day.

The English drama 'Cinderella' was performed on that day. Thanks to the joint effort of our parents, teachers and schoolmates, the performance was a great success.

I enjoyed the times when we rehearsed in the hall until six o'clock. I enjoyed the times when I saw the boys and girls making improvements in their acting. I enjoyed watching them picking up the complicated dance steps bit by bit. And what did I enjoy most? Of course, it was the actual performance on the Open Day!

Though we had gone through some difficult times before the actual performance, we always supported each other, cared for each other and prayed to God together. At last, we managed to finish the performance within 20 minutes, which meant we had reached our goal!

I want to take this opportunity to thank our parents for preparing the beautiful costumes and special props for the drama. I would also like to thank our teachers for guiding us and all the backstage crew, actors and actresses for their great efforts and co-operation.

S.6A Fanny Wong

'I don't want to take it off. I want to keep it!' one of the actresses said after the performance.

No one who has watched the drama will forget the fancy costumes. Do you know who made them? Let me introduce one of the designers and makers of them.

Ms Lam is a parent of one of our students and she was also the chief designer and maker of the costumes. 'I want to contribute my knowledge of dressmaking to this school. I also hope that my daughter can learn to share and love,' Ms Lam said with a big smile.

'I had a difficult time designing and making the costumes because I wanted every performer, not just the main characters, to be dressed beautifully,' she said. Despite the difficulties, Ms Lam enjoyed the whole process. She even said that it gave her lots of enjoyment and satisfaction.



2004年9月至2005年3月 校外活動及比賽主要獎項

類別	比賽名稱及項目	獲取獎項及成績	參賽學生
朗誦	Annual Hong Kong Schools Music & Speech Festival	Certificate of Proficiency in the Solo Verse Speaking Non-open Form 1 - Girls	王加璐(1E)、吳家愛(1C)、賴琬琪(1E)、何曦雯(1E)、周楚橋(1E)
		Certificate of Merit in the Solo Verse Speaking Non-open Form 2 - Girls	黎天恩(2B)、關倩琳(2F)
		Certificate of Merit in Prose Reading Non-open Form 2 - Girls	梁曉恩(2E)
		Certificate of Merit in the Solo Verse Speaking Non-open Form 3 - Girls	區芷欣(3F)、張璧怡(3E)
		Certificate of Proficiency in the Solo Verse Speaking Non-open Form 3 - Girls	關嘉欣(3C)、李靜汶(3A)
		Certificate of Proficiency in the Solo Verse Speaking Non-open Form 4 - Girls	李宛恩(4C)、勞詠琴(4C)
		Certificate of Merit in Public Speaking Solo Form 6 to 7	陳嘉婷(6S)、王嘉琪(6A)
		Certificate of Merit in the Solo Verse Speaking Non-open Form 1 - Boys	鄧忠銘(1C)、何浩煒(1F)
		Certificate of Proficiency in the Solo Verse Speaking Non-open Form 1 - Boys	張昊輝(1F)
		Certificate of Merit in the Solo Verse Speaking Non-open Form 4 - Boys	吳家豪(4A)
		朗誦	香港學校音樂及朗誦協會 第五十六屆香港學校朗誦節
中一級女子粵語詩詞獨誦 - 優良獎狀	麥斯敏(1B)、羅穎然(1C)、彭海倫(1E)、何佩瑩(1F)、李嘉欣(1F)、袁依雯(1F)、簡琳殷(1E)、吳泳桃(1E)、胡靜如(1E)		
中三級男子粵語詩詞獨誦 - 優良獎狀	羅鈞桓(3B)、潘傲軒(3B)、余民風(3B)		
中三級女子粵語詩詞獨誦 - 良好獎狀	馮悅甜(3A)、李佩璇(3C)、李宛澄(3E)、黃可琪(3E)、楊盛欣(3E)		
中一級女子粵語詩詞獨誦 - 良好獎狀	陳佩珠(1B)、陳瑋莊(1B)、蔡德賢(1B)、陳芍沂(1C)、陳春輝(1C)、鄧曉彤(1C)、姚朗妍(1E)、陳倩瓦(2E)		
中一級男子粵語散文獨誦 - 優良獎狀	鄧忠銘(1C)、梁俊傑(1F)		
中二級女子粵語詩歌獨誦 - 良好獎狀	車福盈(2B)、李卓恩(2B)、譚錦儀(2B)、梁凱琳(2C)		
中二級女子粵語詩歌獨誦 - 優良獎狀	陳詠詩(2C)、黎奕藍(2C)、張慶怡(2E)、王寶姿(2E)		
中一、二級粵語基督教經文朗誦	黎保光(2E)		
中三、四級普通話詩詞獨誦 - 優良獎狀	唐詩雅(4B)		
中三、四級普通話詩詞獨誦 - 良好獎狀	紀曉娜(3E)、陳思雁(4C)		
中一、二級普通話基督教經文朗誦 - 良好獎狀	陳嘉莉(1C)、雷義義(2B)、關婉怡(2E)		
中一、二級普通話基督教經文朗誦	黃靖宜(2F)、蔡美婷(2F)、關芷霖(2D)		
學業	地鐵商場好學生同學會		
		領導才能	黃美丹(5D)、區芷欣(3F)
	獅球教育基金會	最佳進步獎	黃利平(2F)、黎奕藍(2C)、黃耀俊(2F)、蔡寶蓮(2F)、伍梓駿(3D)、林凱楓(3A)、冼子銘(3E)、黃可琪(3E)、甘日成(4D)、周文斐(4D)、關達強(3A)
		良好	梁晉彥(1E)、楊詠健(3D)、吳岱騫(4D)、黃愷旻(4D)
	世界數學測試	參與	孫梓濶(1B)、陳超瑩(1C)、鄧曉彤(1C)、謝凱因(1C)、陳詩鈺(1E)、馬肇彤(1E)、彭海倫(1E)、陳倩瓦(1F)、張昊輝(1F)、鍾曉雯(1F)、賀曠瑩(1F)、林俊諾(1F)、林焯岐(1F)、鄧寶詠(4D)
		文稿優異獎(獲選刊登)	高紫泳(1A)
	太陽報教育堂「校園心聲」專欄 尤德爵士紀念基金理事會	尤德爵士紀念基金高中學生獎 優異證書	陳凱胎(5E)、林瑜萍(6S)
	澳洲數學公開比賽	良好證書	姜正(2F)、伍皓俊(2F)、袁家駿(2F)、張弘奇(4D)、李錫安(5E) 關芷霖(2D)、張裕駿(2E)、關婉怡(2C)、林日炬(2A)、冼章鋒(2D)、鄧穎琛(2E)、容嘉勝(2D)、歐思龍(3D)、區芷欣(3F)、劉柏堅(3F)、羅鈞桓(3B)、譚灝琛(3E)、楊浚傑(3E)、梁偉樂(5E)、張展庭(2E)
		參加證書	周文浩(2E)、鍾子賢(2E)、黎奕藍(2C)、林海晴(2C)、梁雪瑩(2E)、沈耀樑(2D)、葉安琪(2A)、莊健偉(3F)、何紹樺(3E)、林熙駿(3F)、李嘉敏(3F)、冼子銘(3E)、黃國樺(3D)、余嘉潤(3C)、鄭志傑(4D)、張嘉俊(4B)、李振良(4D)
		仁濟初中學生最顯著進步獎勵計劃	仁濟初中學生最顯著進步獎 李笑顏(3B)

類別	比賽名稱及項目	獲取獎項及成績	參賽學生
美術	香港紅荔書畫會 第五屆芳草杯少兒書畫大賽	少年西畫組銅獎	伍芷筠(5D)
	「翻開紅白藍 - 香港精神大搜索」展演會	最具美感獎及全場總冠軍	羅婉鳴(3C)、林婉華(4A)、黎穎思(4A)、周瓊瑩(4D)
體育	香港學界體育聯會 2004-2005學界游泳比賽	男子乙組200米蛙泳殿軍	盧文軒(3A)
		男子乙組100米蛙泳殿軍	盧文軒(3A)
		男子甲組100米自由泳亞軍	張璋灝(5E)
		男子甲組50米蝶泳亞軍	張璋灝(5E)
		男子乙組100米自由泳亞軍	林易樞(3A)
		男子乙組4X50米自由泳季軍	盧文軒(3A)、林易樞(3A)、莫振明(3B)、郭曼韜(4C)
	香港學界體育聯會2004-2005年度 中學校際拯溺錦標賽	男子乙組4X25米運送假人接力賽季軍	林易樞(3A)、盧文軒(3A)、甘嘉明(3C)、郭曼韜(4C)
	香港冬泳總會、康樂文化事務署 2004年香港公開冬泳錦標賽	男子學生組殿軍	林易樞(3A)
		男子學生組第八名	盧文軒(3A)
		男子學生組團體總季軍	林易樞(3A)、盧文軒(3A)、陳旭明(1D)、林俊諾(1F)、郭曼韜(4C)
	香港業餘游泳總會 香港新秀分齡長池游泳比賽	50米蛙式亞軍	盧文軒(3A)
	康樂及文化事務署 灣仔區文娛康樂體育會 2004年灣仔區游泳比賽	男子青少年組100米自由泳亞軍	林易樞(3A)
		男子青少年組50米蛙泳季軍	盧文軒(3A)
	學界體育聯會學界越野賽 第三組第二區賽事	女子丙組第六名	梁愷恩(1D)
	蕭明會長紀念盃滅罪 籃球賽2004東區少年警訊 創設	殿軍	邱 鳴(6A)、黃榮超(6A)、黃家齊(6A)、謝道坤(6A)、李偉堂(6A)、 梁文峯(6A)、郭永謙(6A)、簡敬聰(6A)、許榮興(4D)、陳子文(4B)
	香港學界田徑錦標賽 第三組第四區賽事	第五屆創錫盃邀請賽 - 男子青年乙組單人艇	郭汶(4C)
男子乙組跳遠殿軍		茹煥加(4A)	
男子乙組100米跨欄亞軍		茹煥加(4A)	
男子乙組100米殿軍		鄒德(2B)	
女子乙組100米殿軍		程希雯(3A)	
女子乙組200米殿軍		程希雯(3A)	
女子丙組1500米季軍		梁愷恩(1D)	
女子丙組4 X 400米接力亞軍		鄺詠雯(1D)、孫小平(1D)、麥嘉恩(1D)、陸嘉欣(2D)	
女子乙組4 X 400米接力殿軍	郭紫珊(3B)、郭紫君(3F)、林安琦(4D)、蔡靖瑤(3E)		
環保	海洋公園鯨豚保護基金鯨豚保護計劃	銅獎	何嘉利(3B)、羅秀嫻(3C)、黃仲成(3C)、余嘉潤(3C)、張志滔(3E)、 勞苑婷(3E)、何慧怡(3E)、梁宇瀚(3E)、黃靖樺(3E)、蘇麗君(3E)、 羅鳳嬌(3E)、區芷欣(3F)、章可欣(3F)、張潔盈(3F)、朱銓偉(3F)、 劉柏堅(3F)、葉啟誠(4C)、黃愷汶(4D)、黃美丹(5D)、伍芷筠(5D)、 黃皓汶(5D)
音樂	校際音樂節	男聲獨唱中文歌曲港島區亞軍	吳家豪(4A)
		木管協奏曲組別亞軍	彭敏賢(4C)
		中國器樂獨奏 - 笛子亞軍	賴文穎(2A)
		民族宗教音樂 - 優良獎狀	中華傳道會劉永生中學合唱團
		中國器樂獨奏 - 笛子優良獎狀	王瀚輝(2D)、林凱楓(3A)
		鋼琴獨奏(第四級) - 良好獎狀	張穎霖(1A)、袁依雯(1F)、陳瑋莊(1B)
		長笛獨奏(初級) - 良好獎狀	梁曉恩(2E)
		牧童笛二重奏 - 良好獎狀	余嘉寶(1E)、張清心(1A)
		女聲獨唱(中文歌曲) - 良好獎狀	陳柏因(3F)
		中國器樂獨奏(笛子) - 良好獎狀	陳卓賢(2A)
		中國器樂獨奏(二胡) - 良好獎狀	容溥澄(2E)、陳沛延(2C)、陳彤羚(2C)
中國器樂獨奏(中華中級) - 良好獎狀	劉櫻蔚(1C)		
話劇	東區學校倡廉話劇比賽	優異獎	朱佩勤(3D)、黃靖樺(3E)、余靜雲(2D)、陳倩瓦(1F)、羅婉鳴(3E)、 黃仲成(3C)、陳浩嘉(3E)、陳燕珊(2D)、陳俊堯(1C)、陳蒂姬(3E)、 區芷欣(3F)、李嘉欣(1F)、鍾安祺(1C)
	香港學校戲劇節(普通話)	傑出舞台效果獎	朱佩勤(3D)、黃靖樺(3E)、余靜雲(2D)、陳倩瓦(1F)、羅婉鳴(3E)、 黃仲成(3C)、陳浩嘉(3E)、陳燕珊(2D)、陳俊堯(1C)、陳蒂姬(3E)、 區芷欣(3F)、李嘉欣(1F)、鍾安祺(1C)、張璧怡(3E)、蕭永熹(3E)、 劉培熙(1F)、潘師良(1F)、何穎璇(1C)、羅穎然(1C)、李樂君(1C)、 吳家愛(1C)、李柏謙(1C)、施培誠(1C)
其他	公益少年團	紫色高級獎章	李美好(5B)
	明報	第8屆校園記者	王錦霞(6A)、廖德和(6A)

中六台灣考察

6A 王嘉琪

能夠到台灣作選舉考察，著實令我感到自豪。

若不是親眼目擊，親眼見證，我們不會感受到現場熱鬧的氣氛。從台灣高雄至台北，我們先為泛綠陣營的一位候選人作「宣傳」。所謂「宣傳」，其實只不過是坐上宣傳車，然後感受一下人民如何熱烈支持候選人，例如放爆竹。我們亦參與了無數個泛藍或泛綠的造勢晚會。從造勢晚會中，綠營會播放一些悲情的曲調，又會不斷提到「告急」等詞語，以情感、非理性的激起民眾的支持；但藍營會邀請政治人物，並以演說來呼籲人民支持藍營，因為他們見到在陳水扁總統的領導下，人民的生活並沒有顯著進步，而且他們深信「泛藍過半，台灣不亂」。

除了參與宣傳及造勢晚會，我們到了中央通訊社、拜會國民黨中央黨部青年部、拜訪台灣大學以及參觀了一些票站。此外，我們更拜訪了一個青年組織——「願景青年行動網協會」。從這些參觀受會議中，我體會到香港在政治人才培訓方面的不足，以及香港人對於政治或選舉不太關心。

總括而言，是次考察，除了讓我們對台灣選舉加深認識外，還對兩岸關係有了更深的了解。



精工印書局
教科書總匯

精工印書局
Jing Kung Book Store
168 Tung Lo Wan Road, Hong Kong. Tel: 2571 1770 Fax: (852) 2606 0874
香港銅鑼灣道168號地下 電話：2571 1770 傳真：(852) 2606 0874



心窗教育服務中心
Sharings Education Services Centre
註冊非牟利志願機構



心窗暑期學習周
中華傳道會劉永生中學
鄭校長校長頒發優良學習獎予獲獎同學

多元智能
親子活動日
心窗園地 主辦
請早預訂日期

www.sharings.edu.hk

駐校功課輔導
小組專科補習
暑期學習活動
週末興趣小組
外籍英語導師

特別推薦：

非洲鼓樂聚

由西非籍黑人導師教授
建立團隊，凝聚力量，開啟心窗

歡迎致電 3145 0774

SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.
信興電器服務中心有限公司

信興電器服務中心有限公司二十多年來不斷為各類型產品提供安裝、保養及維修服務，經驗豐富。本公司之冷氣機供應、安裝、保養及清洗服務有良好聲譽，深受各中小學歡迎。為配合學界更新教學設備，本公司工程部樂意為各學校提供專業意見。

歡迎致電 2406 5380 與本公司服務推廣科馮小姐聯絡。



SHUN HING GROUP
信興集團
SINCE 1953



ISO 9001:2000
Certificate No.: CC 130



蕉葉學童午膳
專業到會
電話：2726 8026



安寶科技防盜系統有限公司
SecurePro Technology Security System Limited
Security Company License No. 0920

Rm. 510, 5/F Fuk Shing Commercial Building,
No. 28, On Lok Mun Street, On Lok Tsuen, Fanling, N.T., Hong Kong
香港新界粉嶺安樂郵安樂門街28號福成商業大廈510室
Tel: (852) 2682 0089 Fax: (852) 2669 7831
Web-site: www.securepro.com.hk E-mail: info@securepro.com.hk